

# Sánský zpravodaj

Místní občasník

30. ledna 2009    Ročník 6    číslo 1/2009    cena 10 Kč



*Vše nejlepší,  
mnoho zdraví, štěstí  
a úspěchu v novém roce*

*Vám přeje*

OBEC SÁNY



*hasek*

## **Slovo starosty**

### ***Vážení spoluobčané, chalupáři a příznivci obce Sány***

Dovolte, abych Vám všem na začátku roku 2009 ještě jednou popřál jménem svým i jménem zastupitelstva obce Sány hodně zdraví, spokojenosti a úspěchů v tomto roce.

Začátek roku se jeví trochu rozpačitě, neboť na nás média ze všech stran chrlí zprávy o přicházející ekonomické krizi a o dalších hrůzách a problémech ve světě. Věřme však, že tato situace je pouze dočasná, částečně zveličená médii a že se ji podaří včas stabilizovat.

Přístupme raději ke zprávám z dění v naší obci. Jak jsem slíbil v minulém zpravodaji, předkládám zprávu o investičních akcích provedených v obci Sány v roce 2008 s jednoduchým rozbořem jejich financování. Vyhodnocování a vyúčtování některých akcí probíhalo do samého závěru roku, a proto jsme vydání zpravodaje posunuli do této doby.

### **Zpráva starosty obce o investiční činnosti Obce Sány v r. 2008**

#### **Nové sociální zařízení v č.p. 58**

Během ledna a února loňského roku bylo z důvodů zajištění hygienických předpisů v budově bývalé školy č.p. 58 vybudováno v chodbě u hlavního vchodu nové sociální zařízení sloužící pro provozovnu potravin a kadeřnictví. Tato akce byla financována z rozpočtu obce a stála nás 40 194,- Kč.

#### **Přístavba Hasičárny**

Od ledna 2008 pokračovaly práce na přístavbě sociálního zařízení a přístřešku pro posezení u místní Hasičárny. Celkové náklady na stavbu činily v roce 2008 celkem 288 181,5 Kč, z toho dotace z programu obnovy venkova Středočeského kraje činila 117 250,- Kč a vlastní náklady obce 170 931,5 Kč. Do ceny nejsou započítány stovky hodin (cca 1000 hodin) bezplatně odvedených členy SDH Sány.

### Výměna radiátorů a rozvodů topení v č.p.58

Ve spolupráci s Centrem sociálních a zdravotních služeb Poděbrady byla v březnu provedena výměna radiátorů a rozvodu topení v přízemí č.p. 58 – bývalá škola. Obec hradila výměnu v prodejně potravin a v provozovně kadeřnictví. Celková cena pro obec činila 35 814,- Kč a byla hrazena z rozpočtu obce.

### Vybudování vodovodu v obci

Nejrozsáhlejší akcí v loňském roce bylo vybudování vodovodu v obci Sány. Práce na hlavních řadech začaly v únoru a byly ukončeny kolaudací, která nabyla právní moci 18.10.2008. Od této doby máme v řadech oficiálně pitnou vodu. V návaznosti na budování hlavních řadů probíhaly práce na vodovodních přípojkách do jednotlivých domů s následným osazováním vodoměrů. Ještě zbývá osadit cca 50 vodoměrů. To bude provedeno, jakmile nastane příznivější počasí. Celkem bylo v obci kromě parcel vybudováno 202 vodovodních přípojek. Celková cena hlavních řadů pro obec Sány činila 11 777 480,- Kč, dále věcné břemeno SÚS činilo 100 700,- Kč, cena vodovodních přípojek na veřejném prostranství, kterou hradila obec, činila 1 225 191,- Kč a věcné břemeno SÚS na vodovodní přípojky 10 500,- Kč. Celková cena tedy činila 13 113 871,- Kč a byla hrazena následně: 5 888 740,- Kč představovala dotace z Ministerstva zemědělství, 1 177 748,- Kč byl příspěvek společnosti VaK Nymburk a vlastní zdroje obce činily 6 047 383,- Kč. Z toho bylo uhrazeno 3 480 485,- Kč pomocí úvěru, 1 520 000,- Kč bylo vybráno jako příspěvek na vodovod od občanů obce, kterým byly vybudovány vodovodní přípojky, a 1 046 898,- Kč činil náklad obce z vlastních zdrojů.

### Zasítování parcel za hřbitovem

V roce 2008 bylo rovněž provedeno zasítování parcel za hřbitovem sítěmi doposud dostupnými v naší obci. Byla vybudována přístupová komunikace v celkové ceně 600 990,- Kč. Z této částky bylo 200 000,- uhrazeno sponzorsky, 135 682,- Kč uhradila obec za

stavební práce, 238 047,- Kč uhradila obec za materiál, 25 000,- Kč stál projekt a 2 261,- Kč stál rozpočet stavby komunikace.

Dále byly vybudovány přípojky elektrické energie, kdy v roce 2008 bylo uhrazeno 225 624,- Kč za stavbu sdružených pilířů.

Následovalo vybudování veřejného osvětlení, jehož celková cena činila 340 495,- Kč. Z toho 20 706,- Kč představoval projekt, 142 324,- Kč bylo uhrazeno za připojení kabelu do výkopu pro přípojky elektřiny a 170 429,- Kč bylo uhrazeno za osvětlovací body. Rovněž byl vybudován vodovod na parcely. Celková cena činila 648 990,- Kč, z toho 107 443,- Kč představují výkopové práce prováděné firmou pana Žižky a 541 547,- Kč bylo uhrazeno za montáž, materiál, dezinfekci a proplach potrubí a všechny ostatní náležitosti firmě Zepris a Vak Nymburk. Přestože celková částka cca 649 tis Kč se zdá vysoká, oproti nejvýhodnější nabídce vzešlé z výběrového řízení, kterého se účastnily tři firmy, kde činily nejnižší celkové náklady na vybudování vodovodu ve stejném rozsahu 1 886 000,-Kč, jsme tuto stavbu dokázali pořídit svépomocí o 1 237 000,- Kč levněji.

#### **Oprava hřbitova a úprava okolí**

Další akcí v loňském roce byla oprava hřbitovní zdi, márnice, některých pomníků ve vlastnictví obce a byla provedena parková úprava v okolí místního hřbitova. Celkové náklady akce činily 666 158,- Kč. Z toho stavební práce a opravy pomníků 386 970,- Kč, parkové úpravy 251 156,- Kč a práce spojené s podáním žádosti a získáním dotace 28 032,- Kč. Na tuto akci jsme získali dotaci z Evropských fondů ve výši 588 897,- Kč, takže z rozpočtu obce bylo hrazeno pouze 77 261,- Kč, což je 11,6% z celkové částky.

#### **Bezplatný veřejně přístupný internet**

V listopadu loňského roku byl v obecní knihovně zprovozněn bezplatný veřejně přístupný internet. Celkové náklady na tuto akci činily 46 705,- Kč, z toho dotace ze Středočeského kraje činila 25 000,- Kč a vlastní náklady obce 21 705,- Kč.

Nebudu Vás unavovat dalšími čísly, ale jedno číslo na závěr. Celkem se nám podařilo v roce 2008 získat na výše uvedené akce včetně dotace úroku z úvěru částku ve výši 9 603 135,- Kč, která byla hrazena z jiných zdrojů, než z rozpočtu obce (v této částce není započítán ani úvěr obce na vodovod). Jen pro orientaci skutečný rozpočet v roce 2007 činil: příjmy 5,752 mil. Kč, výdaje 5,356 mil. Kč. Všechny výše uvedené akce, pokud to vyžadovaly, byly provedeny na základě odpovídajících povolení a pokud se tak ještě nestalo, pracujeme na dokončení řádných kolaudací dle požadavku příslušných úřadů.

### **Plánované investiční akce v roce 2009:**

Oprava fasády obecního úřadu, popřípadě i části chodníku před obecním úřadem (tuto akci jsme přesunuli z roku 2008).

Podání žádosti o dotaci na dokončení rekonstrukce č.p. 9, bývalá Havelka hospoda, a v případě získání této dotace dokončit rekonstrukci a vybudovat zde kulturně společenské a informační centrum s možností ubytování osob, občerstvení a dalšího širokého využití pro kulturní, sportovní a společenské vyžití občanů.

Plánujeme dokončení přístavby u kabin na hřišti (přístavba k „Vlachovce“).

Bylo požádáno o dotaci na dokončení oprav zbývajících neopravených zdí na hřbitově.

Prioritní akcí pro rok 2009 je jednoznačně dokončení projektových dokumentací k územnímu řízení a stavebnímu povolení se všemi náležitostmi pro podání žádosti o dotaci na vybudování kanalizace a čističky odpadních vod v obci Sány. S těmito pracemi bylo započato na podzim 2008. V současné době je dokončována dokumentace k územnímu řízení a na podzim plánujeme požádat o výše uvedenou dotaci. S výsledkem naší žádosti budeme seznámeni na začátku roku 2010.

### Komentář ke změně znělky obecního rozhlasu

V minulém zpravodaji jsme z důvodu četných připomínek k současné znělce obecního rozhlasu požádali občany o návrhy pro vybrání znělky nové. Jelikož jsme neobdrželi jediný návrh, předpokládáme, že jsou všichni se současnou znělkou celkem spokojeni a změna není tak akutní, proto se tímto budeme zabývat později.

*Ing. Václav Macura - starosta obce*

### Zprávy výborů, z loňského roku

#### Finanční výbor

Stav účtu k 31.12. 2008 byl 841 700,- Kč, na termínovaném vkladu byl stav 676 400,- Kč. Jelikož většina financí již byla napsána ve zprávě p. starosty, tak jen v kostce.

V minulém roce byly celkové výdaje 14 028 377,- Kč,  
z toho některé z dalších položek byly:

|                                          |               |
|------------------------------------------|---------------|
| dotace na MŠ byla                        | 260 000,- Kč. |
| na provoz autobusové dopravy             | 64 400,- Kč   |
| projekty na vybudování kanalizace v obci | 305 592,- Kč  |
| příspěvky na žáky ve školách             | 160 022,- Kč  |
| elektrická energie na veřejné osvětlení  | 57 868,- Kč   |
| platba za odvoz komunálního odpadu       | 415 000,- Kč  |

Celkové příjmy dosáhly částky 9 425 509,- Kč

z toho některé z dalších položek byly:

|                                          |                |
|------------------------------------------|----------------|
| příjmy z pronájmu                        | 353 000,- Kč   |
| příjmy z prodeje pozemků                 | 527 600,- Kč   |
| příjem za tříděný odpad                  | 44 267,- Kč    |
| příjmy z úroků                           | 50 430,- Kč    |
| poplatek za komunální odpad a psy        | 248 300,- Kč   |
| příjmy z finančního úřadu – daně         | 3 868 000,- Kč |
| dotace činnost míst. správy (na matriku) | 105 500,- Kč   |
| dotace na veřejnoprospěšné pracovníky    | 246 213,- Kč   |
| dotace na úrok z úvěru na vodovod        | 85 500,- Kč    |

*Hedvika Skálová - předsedkyně finančního výboru*

## Kulturní výbor – akce od října

**Drakiáda se konala dne 25. října od 14.00 hod na místním hřišti. Pohoštění zajistili obecní zastupitelé. Pobavit se přišlo přibližně 40 dětí a ve vzduchu při mírném větru střídavě létalo až 21 draků.**

**Rozsvícení vánočního stromu s Mikulášskou nadílkou pro děti pořádala obec Sány dne 6. prosince od 16ti hodin na místním hřišti. Přišel Mikuláš, anděl a dva čerti. Děti jim slibovaly, že už budou hodné, říkaly básničky a za to dostávaly balíčky s nadílkou. Byla hojná účast a děti měly doma o čem vyprávět.**

**Předvánoční posezení s dříve narozenými se konalo v neděli 14. prosince od 14.00 hodin v „Myslivně“. K tanci a poslechu hrál p. Petrášek. Veselé vystoupení předvedly děti z mateřské školy. O občerstvení a zábavu se postarali zastupitelé obce.**

*Michaela Piroutková - předsedkyně kulturního výboru*

## **Cyklotrasy v naší obci**

**V návaznosti na vytvoření cyklotrasy č. 4199/b vedoucí z Libice nad Cidlinou přes Opolany, Sány na Dobšice a Žehuň, která byla dílem obcí svazku Cidlina jehož jsme členem, byl z iniciativy obcí Sány, Dobšice a Ovčáry pod záštitou občanského sdružení Dobšané a za spolupráce s ostatními obcemi ležícími na trase (Ovčáry, Volárna, Sány, Dobšice, Opolany, Velký Osek, Veltruby, Sendražice - Kolín, Svazek obcí Cidlina) vytvořen okruh "okolo TPCA". Tento okruh se skládá ze tří číselně rozlišených cyklotras. Akce byla financována z příspěvků jednotlivých obcí, města Kolína, z příspěvku hejtmána Středočeského kraje P. Bendla, z příspěvku nadace "Partnerství pro Kolínsko" poskytnutého TPCA a programu obnovy venkova Středočeského kraje. Velký podíl na získání finančních prostředků měl předseda sdružení Dobšané Mgr. Oldřich Novotný. Z prostředků bylo financováno značení okruhu a vytvoření informačních tabulí s lavičkami v každé z obcí.**

*Ing. Václav Macura - starosta obce*

## Činnost TJ

Dne 29. listopadu se konala v Myslivně výroční členská schůze TJ Sány, které se zúčastnilo 40 členů TJ Sány, převážně z řad hráčů. Byla zhodnocena uplynulá sezona a nadcházející, která se po své polovině příliš nepovedla dvěma dospělým mužstvům, Sány „A“ 12 místo a Sány „B“ 13 místo, ale naopak se vydařila mužstvu žáků, kteří si vedli velmi dobře a umístili se na 3 místě. Dále byl kladen důraz na větší zapojení (především hráčů) do dění na místním hřišti, co se týče jeho údržby a zkvalitnění jeho zázemí.

Ve dnech 20. - 22. února se zúčastníme fotbalového soustředění v Hlušicích u Nového Bydžova jako v loňském roce.

Začátek jarní fotbalové sezony je stanoven na 28. března, před jejím začátkem bude sehráno několik přípravných utkání.

5. 2. - FK Kolín „B“: Sány 18:30, sraz u „Bohunků“ v 17:30 hod.

21. 2. - Konárovice - na soustředění, 22. 2. - Sány - Týnec n./L. 14:00,

1. 3. - Sány : Záborejší n./L. 14:00, 8. 3. - Sány : Starý Kolín 15:00,

14. 3. - Sány : Ovčáry 15:00, 15. 3. Sány : Červené Pečky „B“ 15:00,

22. 3. - Jestřábí Lhota „B“: Sány 15:00 sraz u „Bohunků“ ve 14:15.

*Libor Pelikán předseda TJ Sány*

## Činnost SDH

Pokračovaly práce na přístavbě hasičské zbrojnice, v chodbě bylo zabudováno umyvadlo, na WC toalety i pisoáry, všude byly přidělané zásuvky i osvětlení a bylo vymalováno. Později pokračovaly práce na výstavbě venkovního krbu.

Od 3. října 2008 již teče na chodbě i v kuchyňce voda, (v kuchyňce dokonce teplá) a je možné používat i splachovací WC.

Nejvíce se na stavbě činili Libor a Ladislav Havlůjovi, dále Petr Král, Josef Skála ml., Jiří Váša st., Jaroslav Beran, Václav Jeřábek a pomáhali i další. Po skončení prací provedly úklid naše členky Hedvika Skalová st., Jiřina Beranová, Ivana Vášová a Hedvika Skálová ml.

Valná hromada se konala dne 17. ledna 2009 v Myslivně. Bylo poděkováno za činnost členům sboru a také zastupitelům obce i starostovi za schválení a financování přístavby.

*Josef Skála starosta SDH Sány*



## Mateřská škola Sány

V měsíci září se na školní zahradě konal „Jeřabinkový den“. Pro děti a jejich rodiče byly připraveny veselé hry s těmito podzimními plody. Rodiče své děti ozdobili vlastnoručně vyrobenými náramky, náušnicemi, korálky apod. To vše z jeřabin. Děti navštívily divadlo v Poděbradech, kde viděly veselou pohádku „Když jde kůzle otevřít“. Do MŠ přijela také policejní mluvčí z Nymburka na besedu o bezpečném chování dětí na silnici. Na Mikulášské nadílce i Předvánočním posezení s dříve narozenými děti přednesly básničky. Kalendářní rok byl ukončen vánoční besídkou s pásmem nazvaným „Zvonečková víla“.

V měsíci listopadu bylo velkou událostí a změnou pro MŠ napojení na vodovodní řád. Z umývárny i kuchyně mohly být odstraněny nápisy NEPITNÁ VODA.

*Ivana Jedličková ředitelka školky*

## Obyvatelé od září do konce roku

Narození:

9. 11. Ema Adolfová      ul. Dlouhá      čp. 117



|                                           |      |        |
|-------------------------------------------|------|--------|
| Sňatek uzavřeli: 8. 11. Lucie Posejpalová | Sány | čp. 73 |
| Jan Starý                                 | Sány | čp. 73 |

Naposledy jsme se rozloučili s těmito spoluobčany  
úmrtí

18.10.2008 Vladimír Herk druh pí.Bulíčkové - ul. Za kovárnou čp.87

6.11.2008 Ludmila Bohunková - ul. 9. května čp. 135

26.12.2008 Jana Jančáková - ul. Družstevní čp. 1



## Mše svaté

se konají v zimním období v sánském kostele sv. Ondřeje pravidelně v sobotu od 17:00 hod. Mše slouží p. farář Cyril Solčany.

Dne 25. října se v kostele sv. Ondřeje v Sánech konal koncert „Hospodyne pomyluy ny...“ Vystoupila rodinná kapela „Schola Specialis Familiae“ provozující hudbu středověku. Účinkovala rodina Matouškova Jan, Jiří, Anežka, Veronika, Klára a Vlastislav.

## **Ještě jen v rychlosti k volbám**

**Ve dnech 17. a 18. října 2008 proběhly krajské a senátorské volby. Voličů v Sánech se týkala volba do zastupitelstev krajů.**

**Počet občanů v Sánech s právem volit 386, celkový počet hlasů 158, počet platných hlasů 157. ČSSD získala 63 hlasů, ODS 40 hlasů, KSČM 18 hlasů, Nez. starostové 15 hlasů, Koalice pro kraj 10 hlasů, SZ 4 hlasy, Nejen has. živnost. 2 hlasy, Str. zdr. rozumu 2 hlasy, VPB 2 hlasy a Národní strana 1 hlas.**

**Ve volbách do senátu získala ČSSD dvacet tři míst, ODS pouze tři místa a to v Praze, KSČ získala jedno místo.**

## **Budování v obci**

**Po zasíťování 30ti nových parcel na poli za hřbitovem začala obec Sány nabízet tyto parcely o velikosti od cca 850 m<sup>2</sup> do 1150 m<sup>2</sup> v ceně 650,- Kč/m<sup>2</sup>, pro výstavbu rodinných domků.**



**Po opravě hřbitovní zdi firmou Milana Tichého následovala parková úprava v okolí hřbitova a osázení vzrostlými stromy a keři, aby vzniklo ochranné pásmo mezi hřbitovem a novými parcelami. Tuto výsadbu provedla firma Školky Opolany s.r.o.**



## Historie sánského hřbitova

Dříve byl hřbitov kolem kostela, ale od započetí přestavby kostela v r. 1824 se tam přestalo pochovávat a byl zřízen hřbitov nový za vsí.

### Výběr z Farní kroniky

Roku 1868 byly provedeny opravy na zdejším hřbitově. Zed' byla pokryta pískovcovými dlaždicemi a opatřena omítkou, též byla zjednána nová železná vrata. Náklady nesli katolíci sánského farního okresu a kostelní patron vysoce urozený pán František rytíř z Horskýsfeldu přispěl 150ti zlatými, celá oprava stála 420 zlatých.

Roku 1922 bylo nařízeno Okr.U v Poděbradech rozšířit hřbitov, neboť byl přeplněn. Pozemky byly zakoupeny od Josefa a Marie Kadavých 287<sup>2</sup> sáhů a od manželů Kocnerových 275<sup>2</sup> sáhů. Stavbou nové části se začalo v dubnu 1923. Dle hřbitovního plánu vzniklo 342 hrobů pro dospělé, 201 hrobů dětských, 33 hrobky podle východní a jižní zdi, na západní straně 19 hrobů pro jinověrce a 15 pro sebevrahy, celkem 610 hrobů a hrobek.

Čas od času byly prováděny opravy zdí a márnice. V loňském roce došlo opět k těmto opravám a kromě toho byl opraven centrální kříž, hrob ruského vojína a dvouhrob p. faráře Antonína Rudolfa šlechtice z Ehrenwaldu a spisovatele p. Jana Ev. Herčíka.



Tyto opravy byly již potřeba a zkrásnily místo věčného odpočinku zemřelým i všem pozůstalým.



***Ze zápisu Pamětní knihy obce Sány,  
doplněno podle pamětí sánských obyvatel.***



Dne 30. května 1901 zachvátila obec hrozná bouře, jež si vyžádala za obět' lidský život. Marie Palečková 18tiletá dívka se vracela se svojí matkou z pole. Na zádech měla ranec s trávou a v tom daný srp. Byla zasažena bleskem a skonala. Pochována byla v bílých šatech, které měla připravené na sánskou pouť'.

Na místě neštěstí byl postaven železný kříž. Tento kříž se časem ztratil. Ale v loňském roce byl obnoven. Poděkování si zaslouží ti, kteří se podíleli na obnově památky. Na kování a zabetonování pracoval Josef Procházka čp. 206, dřevěný kříž vyrobil ing. Jiří Hubáček čp. 199 a pamětní desku napsala Jana Paroulková čp. 109.

*Josef Skála - kronikář obce Sány.*

**Obecní knihovna**

**Pozor změna! Knihy budou zapůjčovány za mírný roční poplatek mládež 10,- Kč, důchodci 20,- Kč a dospělí 50,- Kč.**

**Veřejný internet pro občany byl zprovozněn v knihovně zdarma, v pondělí od 16:00 - 18:00, v úterý 17:00 - 18:00 a ve středu 16:00 - 18:00. Každé úterý od 17:00 do 18:00 jsou půjčovány knihy.**

*Zuzana Holmanová - knihovnice.*

***Hodně štěstí, zdraví a mnoho úspěchů  
v novém roce 2009  
přejí zastupitelé obce Sány  
i váš kronikář.***

***Sánský zpravodaj - místní občasník***

***Povoleno OkÚ v Nymburce rozhodnutím číslo 2/97 dle § 425/1990Sb.***

***Vydává: Obec Sány***

***Redakční rada: zastupitelé obce***

***zpracoval: Josef Skála***